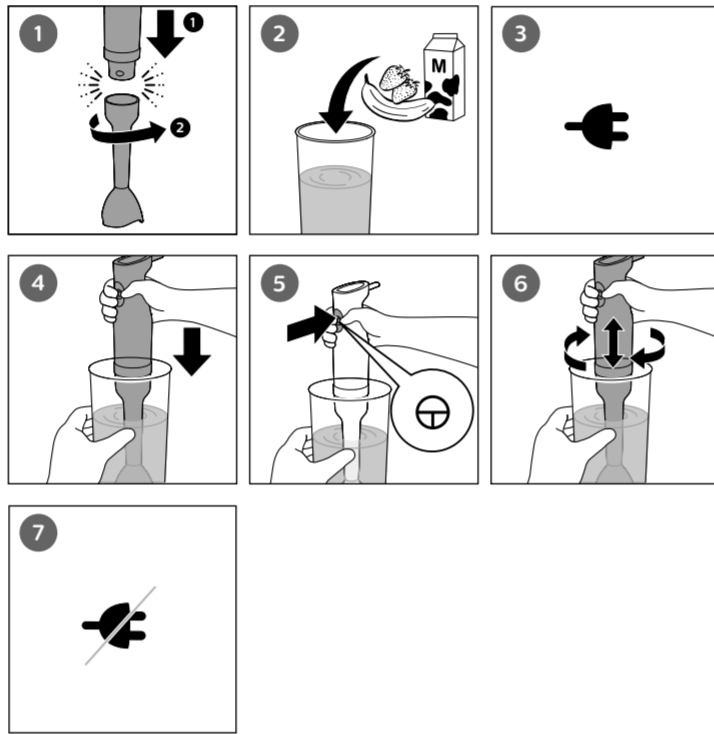
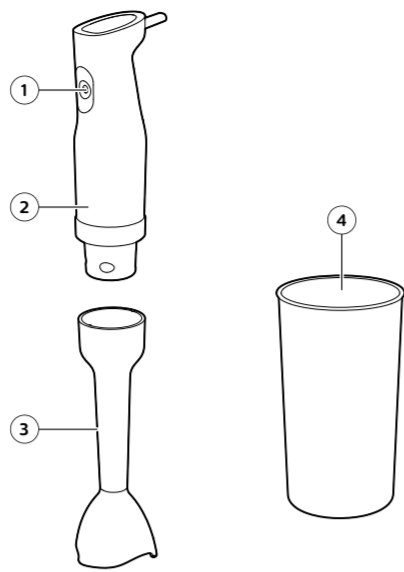


PHILIPS

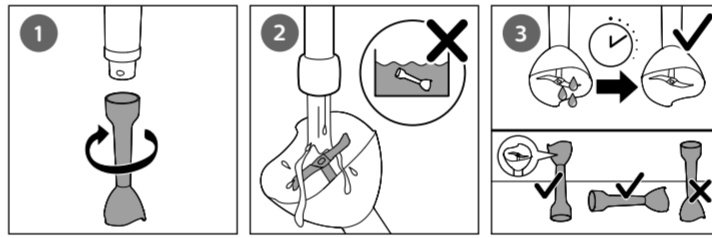
HR2520



		Kg (MAX)
		100-200 g
		100-400 ml
		100-500 ml
		100-500 ml
		2x2x2 cm



	✗	✗	✓
	✓	✗	✓
	✓	✓	✓



EN	User manual	ZH-S	用户手册
MS-MY	Manual pengguna	ZH-T	使用手册
TH	คู่มือผู้ใช้		دليل المستخدم AR
VI	Hướng dẫn sử dụng		اهمای کاربرر FA



© 2021 Philips Domestic Appliances Holding B.V. All rights reserved. 3000.066.7202.1 (25/06/2021)



ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

General description

- 1. On/off button
- 2. Motor unit
- 3. Blender bar
- 4. Beaker

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the motor unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Only use a moist cloth to clean the motor unit.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or other parts are damaged or have visible cracks.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by Philips, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not touch the cutting edges of the blade units under any conditions, especially when the appliance is plugged in. The cutting edges are very sharp.
- To avoid splashing, always immerse the blender bar or whisk (specific types only) into the ingredients before you switch on the appliance, especially when you process hot ingredients.
- If one of the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blade units.
- Be careful when you pour hot liquid into the beaker, as hot liquid and steam may cause scalding.
- This appliance is intended for normal household use only. It is not intended for use in environments such as staff kitchens of shops, offices, farms or other work

environments. Nor is it intended to be used by clients in hotels, motels, bed and breakfasts and other residential environments.

- Never process hard ingredients like ice cubes with the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before you assemble, disassemble, store or clean.
- Thoroughly clean the parts that come into contact with food before you use the appliance for the first time. Refer to the instructions and table for cleaning given in the manual.
- Always unplug the device from power supply before changing accessories or approaching parts that move in use.

Caution

- Do not use the appliance with any of the accessories longer than 1 minute without interruption. Let the appliance cool down for 15 minutes before you continue processing.
- None of the accessories is suitable for use in the microwave.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Keep the motor unit away from heat, fire, moisture and dirt.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- Never fill the beaker with ingredients that are hotter than 80°C/175°F.
- Do not exceed the quantities and processing times indicated in the table.
- Clean the blade unit of the blender bar under the tap. Never immerse the power unit and bar in water.
- After cleaning, let the blender bar dry. Store it either horizontally or with the blade pointing upwards.
- Noise level: Lc = 85 dB(A)

Blueberry Sundae

This recipe can be prepared with the chopper. The chopper is not supplied as a standard accessory with every model in this product range, but it can be ordered as an extra accessory. See chapter "Ordering accessories".

- 170g honey;
 - 120g vanilla ice cream;
 - 115g blueberries;
1. Put the honey in the fridge for several hours at 3°C.
 2. Put the chopper blade unit in the chopper bowl and pour the honey in the bowl.
 3. Put the vanilla ice cream in the chopper bowl and put the bowl into the freezer for 15 minutes (at -18°C).
 4. In the meantime cook the blueberry in a rice cooker.
 5. Take the chopper bowl out of the freezer and pour the hot blueberries on the vanilla ice cream.
 6. Close lid and start blending for 5 seconds.

BAHASA MELAYU

Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di www.philips.com/welcome.

Perihalan umum

- 1. Butang hidup/mati
- 2. Unit motor
- 3. Bar pengisar
- 4. Bikar

Penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan untuk rujukan masa hadapan.

Bahaya

- Jangan sekali-kali tenggelamkan unit motor ke dalam air atau cecair lain atau membilas unit di bawah paip. Gunakan kain lembap sahaja untuk membersihkan unit motor.

Amaran

- Pastikan bahawa voltan yang dinyatakan pada perkakas sepadan dengan voltan sesalur tempatan anda.
- Jangan gunakan perkakas jika palam, kord sesalur atau bahagian lain telah rosak atau kelihatan retak.
- Jika kord sesalur rosak, kord mestilah digantikan oleh Philips, ejen servis atau pihak yang berkeelayakan yang serupa untuk mengelakkan bahaya.
- Jangan sentuh unit bilah dalam apa-apa jua keadaan, terutamanya apabila palam perkakas dipasang. Mata pemotongnya adalah sangat tajam.
- Untuk mengelakkan percikan, tenggelamkan bar pengisar atau pemukul (jenis tertentu sahaja) ke dalam ramuan sebelum anda menghidupkan perkakas, terutamanya apabila anda memproses ramuan yang panas.
- Jika salah satu unit bilah tersekat, cabut palam perkakas sebelum anda mengeluarkan bahan-bahan yang menyekat unit bilah itu.
- Berhati-hati ketika anda menuang cecair panas ke dalam bikar kerana cecair panas dan stim boleh menyebabkan kekecuran.
- Perkakas ini dimaksudkan untuk penggunaan biasa di rumah sahaja. Perkakas tidak dimaksudkan untuk digunakan dalam persekitaran seperti dapur kakitangan di kedai, pejabat, ladang atau persekitaran kerja yang lain. Perkakas juga tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh klien di hotel, motel, inap sarapan dan persekitaran kediaman lain.
- Jangan sesekali memproses bahan keras seperti kiub ais dengan perkakas tersebut.
- Perkakas ini tidak seharusnya digunakan oleh kanak-kanak. Jauhkan perkakas dan kordnya daripada capaian kanak-kanak.
- Perkakas boleh digunakan oleh orang yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkenaan penggunaan perkakas secara selamat dan jika mereka memahami bahaya yang mungkin berlaku.
- Kanak-kanak tidak seharusnya bermain dengan perkakas ini.
- Tanggalkan perkakas daripada bekalan kuasa setiap kali perkakas dibiarkan tanpa pengawasan dan sebelum memasang, menanggalkan bahagian, menyimpan atau membersihkan perkakas.
- Bersihkan bahagian yang akan bersentuhan dengan makanan sebersih-bersihnya sebelum anda menggunakan perkakas buat pertama kali. Rujuk arahan dan jadual pembersihan yang diberikan dalam manual.
- Cabut palam peranti daripada bekalan kuasa sebelum menukar aksesori atau mendekati bahagian yang bergerak semasa penggunaan.

Awat

- Jangan gunakan perkakas dengan mana-mana aksesori lebih lama daripada 1 minit secara berterusan. Biarkan perkakas menyejuk selama 15 minit sebelum anda teruskan memproses.
- Tiada satu pun aksesori ini sesuai untuk digunakan di dalam ketuhar gelombang mikro.
- Jangan sekali-kali gunakan aksesori atau barang-barang ganti daripada pengilang lain atau pengilang yang tidak disyorkan oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau barang-barang ganti sedemikian, jaminan anda menjadi tidak sah.
- Jauhkan unit motor dari haba, api, kelembapan dan kotoran.
- Hanya gunakan perkakas ini untuk tujuan dimaksudkan seperti ditunjukkan dalam manual pengguna.
- Jangan sekali-kali isikan bikar dengan ramuan yang lebih panas daripada suhu 80°C/175°F.
- Jangan melebihi kuantiti dan masa memproses yang ditunjukkan dalam jadual.
- Bersihkan unit bilah bar pengisar di bawah paip. Jangan sekali-kali tenggelamkan unit kuasa dan bar di dalam air.
- Selepas dibersihkan, biarkan bar pengisar kering. Simpan secara mendatar atau dengan bilah tersebut menghadap ke atas.
- Paras hingar: Lc = 85 dB(A)

Sundae Beri Biru

Resipi ini boleh disediakan dengan pencincang. Pencincang tidak dibekalkan sebagai aksesori standard dengan setiap model dalam rangkaian produk ini tetapi boleh dipesan sebagai aksesori tambahan. Lihat bab "Memesan aksesori".

- 170g madu;
 - 120g aiskrim vanila;
 - 115g beri biru;
1. Simpan madu di dalam peti sejuk selama beberapa jam pada 3°C.
 2. Letakkan unit bilah pencincang ke dalam mangkuk pencincang dan tuangkan madu ke dalam mangkuk.
 3. Letakkan ais krim vanila ke dalam mangkuk pencincang dan masukkan mangkuk ke dalam penyejuk beku selama 15 minit (pada suhu -18°C).
 4. Sementara itu, masak beri biru di dalam pemasak nasi.
 5. Keluarkan mangkuk pencincang daripada penyejuk beku dan tuangkan beri biru panas ke atas ais krim vanila.
 6. Tutup Penutup dan Mula Mengisar selama 5 saat.

ไทย

ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีที่คุณเลือกซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา และยินดีต้อนรับสู่ Philips เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ส่วนประกอบ

- 1. ปุ่มเปิด/ปิด
- 2. หน่วยมอเตอร์
- 3. ตัวยกเครื่องปั่น
- 4. ถ้วยปั่น

ข้อสำคัญ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

อันตราย

- ห้ามจุ่มหน่วยมอเตอร์ลงในน้ำหรือของเหลวใดๆ หรือนำไปล้างใต้ก๊อกน้ำ ใช้ผ้าชุบน้ำเพื่อทำความสะอาดหน่วยมอเตอร์
- คำเตือน
- ก่อนใช้งาน โปรดตรวจสอบแรงดันไฟฟ้าระบุบนผลิตภัณฑ์ว่าตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ห้ามใช้งาน หากปลั๊กไฟ สายไฟ หรือชิ้นส่วนอื่นๆ ชำรุดเสียหายหรือมีรอยแตกที่เห็นได้ชัดเจน
- หากสายไฟชำรุด ต้องทำการเปลี่ยนโดย Philips ผู้ให้บริการ หรือผู้ที่ผ่านการฝึกอบรมเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- ห้ามสัมผัสขอบคมของชุดใบมีด ในทุกกรณี โดยเฉพาะเมื่อเครื่องเสียบปลั๊กไฟอยู่ ความคมมีความมาก
- เพื่อหลีกเลี่ยงการกระเด็น ให้จุ่มตัวยกเครื่องปั่นหรือที่ปั่นผสม (เฉพาะบางรุ่น) ลงไปในส่วนผสมก่อนที่คุณจะเปิดเครื่องเสมอ โดยเฉพาะเมื่อคุณปั่นส่วนผสมหรือชน
- หากหนึ่งในชุดใบมีดเกิดติดขัด ให้ถอดปลั๊กไฟออกก่อนแล้วจึงเขี่ยอาหารที่ติดใบมีดออก โปรดใช้ความระมัดระวังเมื่อทำความสะอาดหรือลงในโถปั่น เนื่องจากของเหลวหรือและไอน้ำร้อนอาจลวกผิวหนังได้
- เครื่องนี้ผลิตมาเพื่อใช้งานภายในครัวเรือนเท่านั้น ไม่ใช่เพื่อใช้ในสภาพแวดล้อมอื่น เช่น ห้องครัวสำหรับพนักงานในร้านค้า สำนักงาน ฟาร์มหรือสภาพแวดล้อมการทำงานอื่น และไม่ใช่เพื่อการใช้งานโดยลูกค้าในโรงแรม ไมเคิล ห้องพัก และสภาพแวดล้อมการพักผ่อนอื่น
- ห้ามใช้เครื่องกับส่วนผสมที่แข็ง เช่น น้ำแข็ง

